

Предварительный Доклад

1. В заседании приняли участие следующие страны и организации: Азербайджан, Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Международная организация труда (МОТ), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) (Азиатско-Тихоокеанского регионального бюро), Программа развития ООН (ПРООН) (Европа и СНГ и Региональное отделение в Узбекистане), Детский фонд ООН (ЮНИСЕФ) (Таджикистан) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).
2. Заседание проходило под председательством г-на Петтери БАЕР (Статистический отдел ЕЭК ООН). В своем вступительном слове г-н БАЕР наметил цели заседания, которые заключались в обмене опытом, обсуждении задач, стоящих перед странами Центральной Азии и Азербайджаном в области производства и использования статистики по ЦРТ и предоставлении рекомендаций по расчету некоторых индикаторов ЦРТ. Целью встречи также являлось обсуждение и согласование региональных показателей, и общее дезагрегирование индикаторов ЦРТ, ведущее к более глубокому пониманию проблем, стоящих перед различными группами населения.
3. Г-н Жаслан Омаров, заместитель председателя Агентства по статистике Республики Казахстан (АРКС) приветствовал участников в Астане и в отделениях АРКС. Он выразил благодарность ЕЭК ООН за выбор Астаны в качестве места проведения данного мероприятия и сообщил, что совещание Группы экспертов – это первое событие в обновленном Учебном и Научно-исследовательском центре АРКС. Он также представил краткий анализ того, какое место в настоящее время занимает Казахстан на пути реализации Целей развития тысячелетия.

Заседание 1: Обзор мониторинга прогресса и развития в Центральной Азии

4. Необходимость согласования целей развития на международном уровне, выработки стратегий помощи в развитии, в преодолении кризиса и стихийных бедствий увеличивает спрос на актуальную официальную статистику. Правительства должны быть достаточно информированы для того, чтобы национальные и локальные планы развития соотносились с глобальными приоритетами, которые закреплены в ЦРТ.
5. Исследование потенциала подготовки актуальных статистических данных ЦРТ в странах Восточной и Юго-Восточной Европы, на Кавказе и в Центральной Азии проводилось в 2005 году ЕЭК ООН, ПРООН и ЮНИСЕФ. В докладе (на английском и русском языках), опубликованном в 2008 году, был сделан вывод об ограниченных возможностях поддержания регулярных программ исследования в целях сбора статистических данных ЦРТ и получения данных о различных слоях населения. В докладе содержатся следующие рекомендации:
 - а) необходимо контролировать качество данных, полученных из административных регистров
 - б) необходимо упорядочить большое количество данных, полученных с помощью административных записей
 - в) необходимо разработать всесторонние и устойчивые национальные исследовательские программы
 - г) необходимо увеличить размер и вид хозяйственных выборок

- д) необходимо провести перепись населения и жилищного фонда
- е) необходимо обеспечить широкое распространение и доступность данных ЦРТ.

6. Поскольку данное исследование было проведено несколько лет назад, и некоторые вопросы, такие как проведение переписи населения и жилищного фонда, уже находятся в процессе реализации, эта информация была представлена в качестве основы для дальнейшего обсуждения.

7. Был представлен анализ настоящего положения дел с доступностью данных в глобальной базе данных ЦРТ. Он показал ограниченный охват с течением времени. Кроме того, большая часть глобальных данных о шести странах занесенная в глобальную базу данных ЦРТ корректировалась, оценивалась и моделировалась международными учреждениями. Это значит, что данные должны соответствовать международным стандартам и определениям, а методологии проведения глобальной оценки международными агентствами должны быть прозрачными.

Заседание 2: Сбор и воспроизведение данных ЦРТ: национальный опыт

8. Анкетирование участников перед заседанием помогло выявить следующие проблемы, существующие на национальном уровне: производство оценок на субрегиональном уровне, необходимость проведения дополнительных исследований, чтобы иметь отчетность о некоторых показателях ЦРТ; отсутствие координационного механизма для контроля за отчетностью ЦРТ и необходимость создания национальных баз данных. Многие из опрошенных указали, что национальные статистические службы обладают полномочиями координировать получение данных, а в некоторых случаях и осуществлять проверку их качества. По меньшей мере, в двух из шести стран, координация регулируется законом.

9. При обсуждении опыта стран в производстве релевантных данных ЦРТ были подняты следующие вопросы:

- а) Участники не знали, что в январе 2008 года показатели ЦРТ были пересмотрены относительно их первоначального списка из 48 показателей до 60.
- б) Странам-участницам срочно необходима подготовка кадров и методическое руководство. Справочник ЦРТ на русском языке должен быть, как можно скорее издан.
- в) Некоторые субрегиональные показатели, например, связанные с малярией, являются нерелевантными. В некоторых случаях, дополнительные показатели, такие, как качество образования являются более актуальными, чем показатели ЦРТ в области всеобщего начального образования. Страны обратились за рекомендациями о том, как отчитываться по показателям, которые не являются актуальными в национальном контексте. Странам было рекомендовано в таких случаях представлять отчеты по нулям. По целям, которые были достигнуты, например, в области начального образования, страны должны продолжать отслеживать результаты и сообщать о показателях в случае если тенденция имеет негативный характер.
- г) Страны не были уверены в том, как правильно собирать данные по таким показателям, как планирование семьи и использование презервативов в половых актах с повышенным риском. Справочник содержит все необходимые указания по этому вопросу.
- д) Необходимо взаимодействие и координация в рамках страны. При существовании нескольких источников, должен быть выбран наиболее авторитетный источник для отчетности по ЦРТ. Эта проблема была обсуждена далее в рамках 5-го заседания.
- е) Методология проведения исследований на международном уровне, таких как ОПГВ и ОДЗ, представляет некоторые проблемы, из-за различий в оценках показателей результаты являются противоречивыми.
- е) Страны отметили проблемы в использовании интерфейса DevInfo, о которых сообщили в ЮНИСЕФ. Недавно была выпущена новая версия DevInfo (6.0), и вполне вероятно, что были

затронуты некоторые проблемы её использования. Эта идея была представлена Таджикистанским ЮНИСЕФ на седьмом заседании.

ж) Было предложено руководство по использованию информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в проведении исследований домашних хозяйств. Международный телекоммуникационный Союз (МТС) недавно опубликовал Руководство по измерению уровня доступа к ИКТ домашних хозяйств и физических лиц (2009), в настоящее время оно доступно только на английском языке.

10. Международные организации, представленные на совещании сообщили о проблемах, с которыми они сталкиваются при сборе данных ЦРТ по странам в этом суб-регионе:

- а) Данные по некоторым показателям часто отсутствуют.
- б) Большое количество отказов от опросов
- в) Непрозрачные каналы передачи данных и отсюда сомнения в правильности министерства или лица получившего запрос на данные.
- г) Некоторые страны имеют ограниченные возможности для приведения статистических данных в соответствие с международными стандартами.
- д) Странам было предложено направлять любые публикации актуальных данных ЦРТ в международные учреждения и обновлять свои сайты, чтобы учреждения могли найти эти данные и помочь странам с отчетностью. В случаях, где необходимо проведения опросов, странам предлагается предоставить ответы в указанный срок.

Заседание 3: Национальное и международное сотрудничество для преодоления расхождений

11. Расхождения между национальными и международными оценками могут существовать по ряду причин: коррективы, внесенные учреждениями в целях обеспечения международной сопоставимости; различные определения, отсутствие координации внутри стран и между странами и учреждениями, а также отсутствие распространения и получения результатов расчетов в учреждениях.

12. Участники рассмотрели определенные показатели, такие, как оценка смертности, где отсутствует ясность в определении авторитетного источника данных (например, национальная статистическая служба или министерство здравоохранения). В некоторых странах, домашние роды становятся все более распространенными, и результаты не передаются в министерство здравоохранения.

13. Международные учреждения, принимающие участие в заседании поделились информацией о том, как они производят глобальные оценки показателей, за которые они несут ответственность. Вместо того, чтобы вносить корректировки, они объясняют расхождения в сносках, тогда как другие меняют настройки для международной сопоставимости или используют расчетные показатели, в случаях, когда данные пункты недоступны.

14. Были предложены следующие меры для преодоления расхождений:

- а) Необходимо оптимизировать методологические подходы в странах региона, в соответствии с международными стандартами.
- б) Необходимо обеспечить публикацию методов международных организаций по производству страновых и глобальных оценок, с тем, чтобы страны могли учесть различия в подходах и применять их в подготовке национальных оценок.
- в) Метаданные, являются ключевым вопросом в урегулировании расхождений, поскольку определения и методологические подходы должны быть четко разъяснены.
- г) Некоторые страны запросили техническую поддержку в работе с DevInfo для того, чтобы улучшить свой подход к обмену информацией.
- д) Было предложено создать руководство по использованию источников данных для каждого из

показателей. Эта информация доступна в справочнике метаданных, пересмотренный вариант которого будет доступен на русском языке в начале 2010.

е) Было предложено провести глобальный анализ прогресса в отдельной стране в дополнение к докладам о прогрессе в регионе. Это предложение было взято на заметку ЕЭК ООН, поскольку все отчеты, как правило, предоставлялись на региональном уровне.

е) Необходима многосторонняя дезагрегация, но её осуществление является дорогостоящим. Необходимо создать руководство по осуществлению дезагрегации. ЕЭК ООН предоставит национальным статистическим системам вопросник для оценки имеющейся в настоящее время дезагрегации, в качестве первого шага в определении доступности данных в суб-регионе.

ж) Уточнить каналы связи и обеспечить четкий процесс получения согласия стран для глобальных оценок, которые в итоге будут помещены в глобальную базу данных ЦРТ и представлены в отчетах.

з) Обсуждались конкретные примеры расхождений между различными национальными и международными оценками по показателям водоснабжения и канализации. Расхождения могут быть вызваны слабой межведомственной координацией и правовой основой. В целях устранения расхождений в оценках в качестве примера конкретных результатов этого совещания группы экспертов две организации (Министерство здравоохранения и Государственный статистический комитет) из Азербайджана представят информационную записку о своих компиляционных подходах. То же самое будет сделано со стороны представителя ВОЗ. Эти информационные записки затем будут обсуждаться между тремя сторонами с целью нахождения общих определений для информации, подлежащей представлению в последующие годы. При необходимости, ЕЭК ООН может содействовать этому процессу, который впоследствии мог бы стать примером хорошей практики проведения оценки.

15. Страны подчеркнули важность использования данных по стране, расширения коммуникации между национальными и международными учреждениями, представления четких и всеобъемлющих метаданных и совершенствования списков контактов. ЕЭК ООН будет действовать в целях содействия сотрудничеству между Межведомственными группами экспертов по показателям достижения ЦРТ и странами, подтверждая контактные данные и укрепляя сеть координационных центров ЦТР в национальных статистических бюро.

Заседание 4: Дополнительные показатели развития и дезагрегации в Центральной Азии

16. МОТ ввела программу по Достойному Трудю, которая явилась секторальной поддержкой для ЦРТ, а также соответствующие статистические показатели. ЕЭК ООН тоже представила планы по укреплению существующих региональных баз данных ЦРТ с применением более устойчивого подхода к сбору и распространению информации о статистических данных ЦРТ, включая показатели, которые являются более актуальными для Юго-Восточной Европы и стран СНГ. Обзоры национальных докладов и баз данных ЦРТ, проведенные ЕЭК ООН в течение последних месяцев выявили ряд дополнительных показателей, которые постоянно используются в регионе для отслеживания прогресса по достижению ЦРТ. Например, таких как национальная черта бедности, процент посещаемости средних учебных заведений, доля женщин на руководящих должностях, разность в оплате труда, пренатальная смертность и грудное вскармливание.

17. Дискуссия в основном была сосредоточена на необходимости введения дополнительных показателей, дезагрегации и создания региональной базы данных ЦРТ под наблюдением ЕЭК ООН. Идея разработки единого набора дополнительных показателей для страновой отчетности не получила поддержки. Каждая страна разработала свою структуру соответствующую основным показателям ЦРТ, а также другие национальные цели в области развития. Но не был достигнут консенсус относительно общего набора показателей, которые будут включены в региональную базу данных.

18. В ходе обсуждения были затронуты следующие вопросы:

- а) Была высказана озабоченность по поводу сопоставимости, сопровождения и целесообразности создания региональной базы данных ЦРТ. Чтобы избежать дублирования отчетности и противоречий между данными предоставляемыми на национальном и международном уровнях, в базе данных должны использоваться глобально сопоставимые данные, опубликованные учреждениями. Консультации с учреждениями по дополнительным показателям должны происходить в рамках развития базы данных.
- б) ЕЭК ООН выяснила, что 60 основных показателей ЦРТ, одобренных Генеральной Ассамблеей, не подлежат пересмотру. Дополнительные показатели, которые имеют отношение к суб-региону, будут дополнять друг друга.
- в) Для упрощения сбора данных по ЦРТ и другим показателям развития странам необходимо оказывать помощь в создании собственных баз данных. ЕЭК ООН обеспечивает информационную и техническую поддержку в целях распространения и передачи статистических данных. Был проведен ряд мероприятий, связанных с разработкой баз данных в регионе. ЮНИСЕФ также оказывает поддержку путем предоставления DevInfo.
- г) Данные, относящиеся к мониторингу прогресса в странах, в настоящее время разбросаны по разным базам данных. Национальные отчеты предоставляются нерегулярно - региональная база данных ЦРТ могла бы помочь странам в их подготовке.
- д) Региональные базы данных ЦРТ не будут содержать региональные оценки. В настоящее время идет процесс их создания международными учреждениями, отвечающими за отчетность по ключевым показателям ЦРТ.
- е) Следует избегать лишней отчетности по странам. Важно создать координационные центры ЦРТ в национальных статистических управлениях и оказать им высокую поддержку. Необходимо скоординировать прозрачный и четкий процесс отчетности и представления данных, относящихся к региону.
- е) Была поддержана идея создания единого координационного центра данных в регионе. Наличие многочисленных источников было названо потенциальной проблемой.
- ж) Деагрегация имеет важное значение для детального анализа. Однако, если региональные данные сильно деагрегированы, результатом станет большое количество пустых ячеек.
- з) Региональная база данных могла бы также предоставить место для сохранения контактной информации в рамках национальных статистических систем, доступ к публикациям / продуктам ЦРТ и форум для обсуждения.

Заседание 5: Улучшение национальных механизмов координации

19. Каждая страна представила информацию о существующих механизмах координации производства и распространения национальных оценочных данных по индикаторам ЦРТ. Подходы различаются от страны к стране: от отсутствия централизованной координации, до специально созданных комитетов, включающих министерства, участвующие в производстве данных.

20. В целях содействия улучшению национальной координации и связи с международными организациями, участникам было предложено предоставить контактную информацию о лицах, ответственных за координацию национальных ЦРТ в ЕЭК ООН. Эта информация будет передана международным учреждениям, отвечающим за сбор статистических данных о ЦРТ.

21. Укрепление координации на национальном уровне будет темой для обсуждения на учебном семинаре по ЦРТ, который планируются провести в регионе СНГ в марте 2010 года.

Заседание 6: Улучшение распространения и использования данных о ЦРТ

22. Статистика ЦРТ обеспечивает международно-сопоставимые показатели определения прогресса по приоритетам согласованным на международном уровне. Как и все статистические данные, они служат для информирования при принятии решений, разработке и осуществлении политики. Они полезны при условии достижения своей потенциальной аудитории и фактического использования. Есть много механизмов распространения статистических данных, таких как базы данных и публикации, но также необходимо осуществлять обмен данными и создавать руководства, помогающие разобраться в этих данных.

23. На заседании была подчеркнута важность распространения и обмена информацией, создание новых инструментов визуализации, новых функций DevInfo (6.0), инструментов для улучшения распространения и использования данных, и информации о подходе Казахстана к распространению и передаче статистических данных. Участники поделились инициативами по улучшению распространения и использования данных, такими как проведение регулярных встреч с представителями средств массовой информации и дня открытых дверей в национальных статистических службах.

24. Были высказаны предложения по улучшению распространения и использования данных о ЦРТ:

- а) Проявлять инициативу по выпуску брошюр, бюллетеней и других печатных изданий, ориентированных на конкретные группы читателей.
- б) Ввести тематическую страницу или раздел по достижению ЦРТ в НСУ и на сайтах отраслевых министерств.
- в) Разработать отдельное печатное издание для статистических данных о ЦРТ.
- г) Включить главу о показателях ЦРТ в статистические ежегодники.
- д) Предоставить пользователям информации о ЦРТ и рассказать о том, насколько статистические данные могут быть полезны для них .
- е) Организовать проведение семинаров по обмену передовым опытом. Рабочие заседания ЕЭК ООН по распространению и обмену информацией - хороший форум для обмена опытом с другими странами.

Выводы и последующие действия

25. Так как первое заседание по ЦРТ проводилось в этом регионе, страны имели возможность обсудить вопросы, связанные со статистикой по ЦРТ, с которыми они сталкиваются на практике. В ходе совещания был упомянут ряд вопросов, требующих последующей разработки:

- а) Необходимость дальнейшей подготовки кадров и разработки методических руководств. В марте - апреле 2010 года в регионе СНГ планируется проведение учебного семинара. ПРООН в Узбекистане выразила заинтересованность в проведении этого семинара в Ташкенте.
- б) Справочник метаданных по ЦРТ на русском языке будет опубликован в самое ближайшее время.
- в) ЕЭК ООН будет оказывать содействие сотрудничеству между Межведомственной группой экспертов по показателям достижения ЦРТ и странами, подтверждая, контактные данные и укрепляя сеть координационных центров ЦРТ в национальных статистических бюро. ЕЭК ООН будет рассылать вопросники странам и собирать информацию, а также взаимодействовать с учреждениями, подтверждая контакты на международном уровне.
- г) В целях оценки пользы дезагрегации показателей ЦРТ, ЕЭК ООН проведет опрос стран участниц после совещания, чтобы узнать их мнение.
- д) Две организации представляющие Азербайджан (Министерство здравоохранения и Государственный статистический комитет) подготовят информационную записку о своих подходах к производству оценки показателей по водоснабжению и канализации. То же самое будет сделано представителем ВОЗ. Эти информационные записки затем будут обсуждаться

тремя сторонами с целью нахождения общих определений для информации, подлежащей представлению в последующие годы.

е) Международным учреждениям рекомендуется публиковать методологию создания глобальных оценок, с тем, чтобы страны могли понимать различия в подходах и учитывать их при подготовке национальных оценок. Необходимо предоставить информацию на русском языке.

е) Странам было рекомендовано направлять любые публикации релевантных данных по ЦРТ в международные учреждения и обновлять свои сайты, чтобы учреждения могли легко найти эти данные, и помочь странам с отчетностью. В случае необходимости проведения опросов странам предлагается предоставить ответы в указанный срок.

ж) ЕЭК ООН представит планы по развитию региональной базы данных ЦРТ на встрече Международной Консультативной Группы Экспертов по показателям ЦРТ, которая состоится в Женеве в октябре 2009 года. Будут проводиться консультации по созданию базы данных с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами.